

# 楓迷東北 5 日》金秋奧入瀨溪・狹鼻溪乘舟遊・藏王登山纜車・ 浪漫銀山溫泉・季節採果樂趣・名湯饗宴美饌

## \*行程特色

- 【奧入瀨溪】長約 14 公里，由茂密的樹木及數十處的瀑布構成，隨著季節變化展現各式風情，無論春芽嫩綠或是秋染楓紅時分都別有風味。
- 【銚子大瀑布】高約 7 公尺、寬達 20 公尺，是奧入瀨溪流最大的瀑布，看起來如酒壺的壺嘴而得名。
- 【藏王中央纜車】在藏王溫泉的溫泉站和烏鹿站之間運行。所需時間 7 分 30 秒，延伸距離 1787 米。高差為 524m。可容納 101 人的大型纜車可讓您登上山頂。
- 【寶珠山立石寺】崖上的絕景寺院。寺廟被視為可結良緣並「斷絕惡緣」，俯瞰山寺奧羽山脈一覽無遺，是絕佳的拍照地點。

## \*特別安排

- 【日本百景・狹鼻溪乘扁舟】具 100 年以上歷史，綿延約 2 公里，乘川船遊覽巨石經長年侵蝕而創造出大大小小的瀑布景觀，美不勝收。
- 【日本三景・松島遊船】特別安排巡船遊覽船欣賞 260 個大大小小的奇岩怪石和島嶼相連形成的獨特景致。
- 【日本最美溪谷・嚴美溪】贈送飛天郭公糰子。
- ◆難忘體驗
- 【青森採蘋果體驗】「一天一蘋果，醫生遠離我」，世界俚語深入每個人心中！來到蘋果產地的青森絕對不能錯過！
- 【銀山溫泉・足湯體驗】因風靡全世界約 70 國以上的人氣電視劇『阿信』的拍攝舞臺，因此被封為「阿信的故鄉」。

符號表示：★表含門票 ◎表下車參觀 未標示者表行車經過

## 第 1 天 台北(桃園國際機場) / 日本東北(花卷空港)→東北溫泉鄉

今日集合於桃園國際機場，搭乘台灣虎航直飛包機前往日本東北—花卷空港。

- 【花卷】位於日本東北地區的岩手縣中部，坐落北上平原及奧羽山脈的山丘，四季變化豐富，不同季節呈現出多種迷人的景觀

早餐：溫暖的家      中餐：機上精緻套餐      晚餐：飯店內會席料理或自助餐

住宿：花卷溫泉鄉 花卷溫泉旅館 或 安比高原全日空皇冠假日度假酒店 或 新安比溫泉 靜流閣 或同級



第 2 天 ★特別安排～採果體驗(當季水果)→【日本第一美溪】奧入瀨溪散策～銚子大瀑布～飽覽渾然天成溪谷的優美迷人景色→東北溫泉鄉

★【季節採果樂】(若因氣候或行程塞車造成無法採果時，則改送水果一份)

◎【奧入瀨溪】

奧入瀨溪位於日本東北的青森縣，從十和田湖流出，入口的“子之口”到“燒山”的源流部分就是奧入瀨溪流，長約 14 公里，由茂密的樹木及數十處的瀑布構成，隨著季節變化展現各式風情，無論春芽嫩綠或是秋染楓紅時分都別有風味。

◎【銚子大瀑布】

銚子瀑布位於十和田湖流出的水，與奧入瀨溪流交匯處。高約 7 公尺、寬達 20 公尺，是奧入瀨溪流最大的瀑布，也是唯一位於溪流上的瀑布。由於十和田湖的形狀如酒壺，而銚子大瀑布看起來如酒壺的壺嘴而得名。由於水流磅礴，使得魚兒無法游入十和田湖，因此也有「魚止瀑布」的別稱。

早餐：飯店內用      中餐：十和田鄉土料理 ¥ 2500      晚餐：飯店內會席料理或自助餐  
住宿：十和田莊或湯瀨 HOTEL 或 HOTEL 鹿角或同級



第 3 天 【日本百景】狛鼻溪★特別安排乘扁舟→【日本最美溪谷】巖美溪★特別贈送飛天郭公糰子→【神隱少女夢幻場景】銀山溫泉～足湯體驗→東北溫泉鄉

★【日本百景】狛鼻溪遊船

狛鼻溪在東北地方的岩手縣，是一處具有 100 年以上歷史，可完美體驗日本的春夏秋冬之大溪谷。我們將安排在此乘坐溪川船，從栗駒山至盤井川的中游，綿延約 2 公里路上展開了一串自然的藝術品，乘川船遊覽巨石經長年侵蝕而創造出大大小小的瀑布景觀，溪谷兩岸垂下藤花，美不勝收。搭著平底船靜靜地順流而下，可以一邊欣賞山水畫一般的懸崖峭壁，一邊聆聽船伏

所哼唱的當地歌謠，是人文之趣與自然之美的結合。

◎【日本最美溪】嚴美溪～★特別贈送郭公糰子

嚴美溪是由自栗駒山流入一關市內的磐井川，歷經漫長時間侵蝕形成的國家名勝及天然紀念物。在綿延約二公里的翡翠色水流中，可以見到奇岩、巨岩、壺穴、深淵、瀑布等「靜」與「動」的溪谷美。春天有淡紅色的櫻花，夏天有清爽的綠色，秋天有火紅的紅葉，冬天有莊嚴的雪景。

◎【神隱少女夢幻場景】銀山溫泉～足湯體驗

位於山形縣尾花澤市、有 500 多年歷史的「銀山溫泉」，早期因為是日劇《阿信》拍攝舞台而成為日本人嚮往的觀光地，近年更因神似動畫《神隱少女》中「湯屋」的原型，再次成為觀光客最愛的自由行地點！此區域原本因為發現銀礦而被稱為「延沢銀山」，其後才改稱「銀山」。在礦山封閉之後成為了溫泉療養地，沿著銀山川沿岸均是大正至昭和初期風格的洋風木造旅館建築，讓人彷彿穿梭時空回到過去！

早餐：飯店內用 中餐：日式風味餐或中華料理 ¥ 2500 晚餐：飯店內會席料理或自助餐  
住宿：天童溫泉 王將 或 天童溫泉 榮屋 或 天童溫泉 ほほえみの宿 滝の湯 或 同級



**第 4 天【賞楓名所】藏王登山纜車→【賞楓名所】寶珠山立石寺→仙台 AEON 永旺夢樂城購物中心→作並溫泉**

★【賞楓名所】藏王中央纜車

藏王中央索道在藏王溫泉的溫泉站和鳥鹿站之間運行。所需時間 7 分 30 秒，延伸距離 1787 米。高差為 524m。可容納 101 人的大型纜車可讓您登上山頂。

◎【賞楓名所】寶珠山立石寺

崖上的絕景寺院，建於西元 860 年，由天台宗慈覺大師奉清和天皇的諭令開山，據說寺廟被視為可結良緣並「斷絕惡緣」，吸引許多信眾，亦因知名詩人松尾芭蕉在此留下俳句而聞名。象徵著山寺的「五大堂」與「開山堂」建於懸崖「百丈岩」頂端，從遠處望去有如漂浮在半空之中！「五大堂」則是於開山後 30 年建成，是主要祭祀五大明王並祈求天下太平的道場，同時是山寺裡最佳的觀景位置，不只能俯瞰山寺周邊街景，更可將奧羽山脈一覽無遺，是絕佳的拍照地點。

◎【AEON 永旺夢樂城購物中心】

在日本各地，你一定常見到「永旺夢樂城」（AEON 白色加紅紫字的招牌！他們是一家集合「購物」、「娛樂」、「社區」、「生態」4 種功能於一身的大型連鎖複合式購物商城。以替大家打造「未來生活藍圖」（Life Design）自許，永旺夢樂城各分店的設施內，通常設有多

間服飾品牌、雜貨小物、大型超市、嬰幼兒用品、百圓商店、電器連鎖店、超級市場、室內兒童遊樂場等店鋪，也進駐豐富的在地美食餐廳，不但能讓來客們開心購物、品嚐美食，也有電影院等娛樂設施，整體兼顧吃、喝玩、樂各項需求！

早餐：飯店內用      中餐：山形特色餐食 ¥2500      晚餐：牛舌定食 ¥4000 或飯店內用  
住宿：作並溫泉 GREEN GREEN HOTEL 或 作並溫泉 La 楽リゾートホテル グリーングリーン 或 HOTEL 京阪 仙台 或 ダイワロイネットホテル仙台 或 同級



AEON

**第 5 天 免稅店→【日本三景】松島散策～遠眺五大堂★特別贈送巡島觀光船→仙台  
OUTLETS→仙台空港 / 桃園國際機場**

**★【松島】特別贈送遊船**

在東北地區具有千年的歷史，木造屋頂為單層造形，透露出歷史的刻痕，現成為日本重要文化財，並列為文化保護材，五大堂這座吸引了眾多遊客的建築物位於五大堂島上。它是政宗於 1609 年再建的。五大明王像被供奉在堂中。五大堂的五字即由此而來。五大堂內的頂部繪有中國的十二生肖之像。這裡只在每三十三年舉行一次的特殊儀式時才向公眾開放。

特別安排搭乘松島灣遊覽船，穿行於擁有約 260 個大小島嶼上有天然黑松的松島灣內，船內介紹著水面上島嶼奇特的形狀和昆布、牡蠣養殖場，船外更有美麗的海鷗一路相隨，等著表演空中接食的絕技。

◎【免稅店】自由選購致贈親友伴手禮。

◎【仙台 OUTLETS】

位於日本東北地區宮城縣的「MITSUI OUTLET PARK 仙台港」於 2008 年開幕，目前有約 120 家店鋪，並設置許多使用了東北新鮮食材的特色餐廳、美食廣場。在舒適寬敞的購物環境中，一年四季都能開心享受購物與大啖美食的逛街時光！

於導遊約定時間集合後，搭乘專車前往【仙台空港】搭機返回溫暖的家。敬祝 各位貴賓旅遊平安，假期愉快!!

早餐：飯店內用      中餐：松島名物牡蠣御膳 ¥3000      晚餐：機上精緻套餐  
住宿：甜蜜的家

東日本の代表  
宮城県の松島牡蠣。



註 1：本行程將依當地實際狀況由當團導遊做小幅度順序調整，保證行程會全部走完，不便之處，尚祈鑒諒。

註 2：行程表中列明之住宿順序僅為先行提供給貴賓參考，請依當團行前說明會公佈之正確資料為準。

註 3：若因航空公司或不可抗力因素，而變動包機航班時間及降落城市，造成團體行程變更或增加餐食或減少餐食，本公司不另行加價，亦不減價，敬請見諒。

### \*行程備註

★★★本產品為「聯營團體」★★★

#### ◆【行前必讀】◆

\* 特此提醒各位貴賓，因全球氣候異變、自然生態難以準確評估，故歉難保證楓葉開程度；為免向隅，請貴賓於報名前自行斟酌衡量。如您報名參團，視同已接受本期間實際楓葉情況，恕不接受以楓葉情況做為取消理由或客訴，敬請理解。

\* 行程中，若遇天氣或航空公司、國外路程塞車之不可抗拒之因素時，請貴賓們稍加耐心等待。如塞車情形嚴重，而會影響到行程或餐食的安排時，為維護旅遊品質及貴賓們的權益，我們將為您斟酌調整並妥善安排旅遊行程，敬請貴賓們諒解。

\* 本行程之航班繳付訂金後因故取消者，需支付訂金全額及實際產生的費用。敬請見諒！！

\* 行程班機時間及降落城市與住宿飯店之確認以說明會資料為主。

\* 團體票無法預先劃位及指定，座位係由航空公司所安排未必盡如人意，可於飛機上與同團之其他團員協調對換。敬請諒解。

\* 飛機上之特殊餐食(例如：兒童餐、素食餐...等)，請於繳訂時向客服人員提出需求。因航空公司作業需提前預定且恕無法接受臨時變更，敬請諒解。

(日本多數素食者可食用蔥、薑、蒜、辣椒、奶蛋甚至柴魚或肉汁高湯所熬煮的餐飲。為尊重台灣素食貴賓的飲食習慣，在避免使用上述食材的前提下，各餐廳多以蔬菜、豆腐等食材搭配漬物料理的定食或鍋物提供。團體旅遊行程中購買全素食品相當不易，故建議如有特殊需要者請自行事先準備，以備不時之需。)

\* 本行程交通、住宿、及旅遊景點可能遇特殊情況或其他不可抗拒因素所影響時，本公司保有調整變更觀光行程之權利。如有離隊放棄參觀行程，恕不退費。敬請配合諒解。

\* 特別說明

★日本飯店並無實際星級分等，本網頁所顯現之分級，為目前旅遊市場之一般認定，並參考台

灣及日本兩地間數個訂房網站資訊後給予之客觀綜合分級，且各網站之評量標準級角度各有不同，難以單一網頁所載資訊做為最終評鑑，敬請瞭解。

★日本國土交通省於平成 24 年 6 月(2012 年)發布最新規定，每日行車時間不得超過 10 小時(以自車庫實際發車時間為計算基準)，以有效防止巴士司機因過(疲)勞駕駛所衍生之交通狀況。(資料來源:日本國土交通省)

★台灣與日本兩地間的飲食文化多有不同。日本多數素食者可食用蔥、薑、蒜、辣椒、奶蛋甚至柴魚或肉汁高湯所熬煮的餐飲，為尊重台灣素食貴賓的飲食習慣，在避免使用上述食材的前提下，各餐廳多以各式蔬菜，豆腐等食材搭配漬物料理的定食或鍋物提供給素食貴賓，且當地購買全素食品也相當不易，故建議前往日本旅遊的貴賓，如有需要請自行事先準備素食品，以備不時之需。

★航空公司座位安排：本行程全程使用【團體經濟艙】機票，不適用於出發前預先選位，也無法事先確認座位相關需求(如，靠窗，靠走道..等)，且座位安排乃依英文姓名依序排列，同行者有可能無法安排在一起，敬請參團貴賓了解。

◆【素食者貼心小叮嚀】◆：

因各地風俗民情不同，國外的素食習慣大多是可以食用蔥、薑、蒜、蛋、奶等，除華僑開設的中華料理餐廳外，多數僅能以蔬菜、豆腐等食材料理為主；若為飯店內用餐或一般餐廳使用自助餐，亦多數以蔬菜、漬物、水果等佐以白飯或麵食類。故敬告素食貴賓，海外團體素食餐之安排，無法如同在台灣般豐富且多變化，故建議素食貴賓能多多體諒並自行準備素食罐頭或泡麵等，以備不時之需。

◆【日本網購旅客注意事項】◆：

正常一般飯店並無規畫收容物品的空間，如果有預計網路訂購的旅客，請務必在入住前自行與飯店確認是否有代收商品的服務。等到飯店回覆同意後，才能進行網路下單訂購商品。如飯店同意代收產品，也請務必自行回信告知飯店其資訊(預計到貨日期、件數、內容物...等)，讓飯店人員了解大概的情況。由於此為旅客與網購業者和飯店之間的聯繫，請恕旅行社無法代為處理聯繫溝通等相關手續，如有發生貨品短少、遺失等狀況請自行承擔風險，敬請諒察。另外，由於有貨物寄存的服務部分，如事後取消旅遊行程，不論天數皆需負擔飯店取消費及其額外的服務手續費用，敬請理解此項目之後再訂購。

◆【退稅規定】◆：

入境日本未滿 6 個月的短期停留外籍人士。

標示「Japan. Tax-free Shop」的店家。

需於「同日、同一商店」累計消費，須滿未稅金額 5000 日圓，即可退稅 10%。

消耗物品(如食品、藥妝)退稅後，請包裝於「免稅專用透明膠袋」內，禁止於日本境內使用。結帳時出示護照，即可支付免稅後金額。